

*La Reyne d'espagne [M a r i a A n n a T h e r e s i a v o n O e s t e r - r e i c h] doibt arriver a Mylan cejourd'huy".*

Konzept - AH 62, 201<sup>r</sup>

107

1649 Mai 29., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR JEAN] DE LA BARDE AN [ALT] AM-  
MANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT BEAT II.]  
ZURLAUBEN, ZUG

*"L'affaire des Compagnies des gardes Suisses [- die Kompagnie von H e i n - r i c h I. Zurlauben befand sich damals in der Garnison von Piombino -] qui estoient contremandées d'aller en Campagne [- Frankreich stand damals nach wie vor im Kriege mit Spanien -] est ajustée on leur a donné une monstre comp- tant et promis une autre au 15.<sup>e</sup> Juin. et outre cela M.<sup>rs</sup> des finances tra- vaillent pour contenter tous les Colonelz et Cappitaines de la Nation. Moyen- nant cela ces Compagnies sont allées passer la Somme a Peronne et se joindre a l'Armée de M. [Johann Ludwig] D'e r l a c h [Lieutenant général] qui est maintenant entrée dans les Pays bas [gemeint die span. Niederlande]. Nous es- perons qu'elle y preparera le chemin aux autres forces du Roy [L u d - w i g s XIV.] destinées pour ces quartiers la, et qui se preparent pour y al- ler faire des progres plus considerables que n'est aux Ennemis la reprise d'Ypre qui leur a cousté plus de ... [4000] hommes qu'ilz ont perdu en diver- ses sorties que les nostres ont faites. Il n'y a esté tué de la Nation que Le Lieutenant de M. [Hptm. Niklaus?] Birker [=B i r c h e r, dieser besass im Regiment Estavayer-Montet eine Kompagnie] et le Lieutenant Miltz [=M i l t] de Glaris [dieser war Leutnant in der Kompagnie des Glarners Johann Franz M i l t im nämlichen Regiment]<sup>1</sup> et quelque peu de soldtatz. Je ne croy pas que Casal[-Monferrato] ...usse[?]<sup>2</sup> fortune pour cette année ny mesme Piombi- no ny Portolongone".*

1) vgl. Zurlauben/HM VII 25 Anm. a

2) *Watte*

Original, mit Siegel - AH 62, 202-203 - Blatt 203<sup>r</sup> leer